



中国军事科学学会第二届香山论坛论文集

THESES COLLECTION OF THE
SECOND XIANGSHAN FORUM OF CAMS

国际安全合作 与亚太地区安全

INTERNATIONAL SECURITY COOPERATION
AND ASIA-PACIFIC SECURITY

中国军事科学学会国际军事分会 编

Compiled by
International Military Branch,
China Association for Military Science



军事科学出版社
Military Science Publishing House

中国军事科学学会第二届香山论坛论文集

Theses Collection of the Second Xiangshan Forum of CAMS

国际安全合作 与亚太地区安全

International Security Cooperation and
Asia – Pacific Security

中国军事科学学会国际军事分会 编

Compiled by

International Military Branch,
China Association for Military Science

军事科学出版社

Military Science Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

国际安全合作与亚太地区安全/中国军事科学学会
国际军事分会编. —北京:军事科学出版社,2010.3

ISBN 978-7-80237-331-0

I. ①国… II. ①中… III. ①国家安全—国际合作—
亚太地区—文集 IV. ①D815.5-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第037611号

书 名: 国际安全合作与亚太地区安全
作 者: 中国军事科学学会国际军事分会

责任编辑: 邢 扬

封面设计: 倪春昊

出版发行: 军事科学出版社(北京市海淀区青龙桥 100091)

标准书号: ISBN 978-7-80237-331-0

经 销 者: 全国新华书店

印 刷 者: 北京市毅峰迅捷印刷有限公司

开 本: 1000 毫米×1400 毫米 B5

印 张: 14.875 彩插 2 面

字 数: 498 千字

版 次: 2010 年 3 月北京第 1 版

印 次: 2010 年 3 月第 1 次印刷

印 数: 1000 册

定 价: 45 元

销售热线: (010)62882626 66768547(兼传)

网 址: <http://www.jskxcbs.com>

电子邮箱: jskxcbs@163.com

编辑说明

2008年10月24—26日，由中国军事科学学会主办的第二届香山论坛在北京顺利举行。本届香山论坛的主题是“国际安全合作与亚太地区安全”。本论文集收录了会议的3个主题演讲和中外代表提交的近30篇论文。我们按“主题演讲”、“国外代表论文”和“国内代表论文”的分类，对演讲稿和论文进行了编排。受篇幅限制，在保留作者基本观点的前提下，对部分论文做了不同程度的压缩。本着文责自负的原则，凡入选论文，其观点均属作者本人，并不代表编者的看法，也不表明编者同意该论文的观点。

本论文集由中国军事科学学会国际军事分会具体负责编辑。参加论文集编辑、翻译和校对工作的有：陈学惠、焦亮、李水生、李响、万伟、姜波、赵蔚彬、于淑杰、王金鹏和周琦。

对论文翻译和编辑工作中的不足之处，诚挚欢迎作者和读者予以批评指正。

中国军事科学学会
国际军事分会
2009年10月

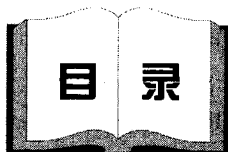
Editors' Note

The Second Xiangshan Forum hosted by China Association for Military Science was successfully held in Beijing from October 24 to October 26, 2008, with its theme focusing on international security cooperation and Asia – Pacific security. Included in this collection are 3 keynote speeches delivered at the forum and nearly 30 papers contributed by both overseas and domestic participants. The editors have arranged the speeches and papers under the headings of “Keynote Speeches”, “Papers Presented by Overseas Participants”, and “Papers Presented by Domestic Participants”. The editors have condensed some papers more or less while preserving the authors’ basic views which expressed in the papers in this collection exclusively belong to the authors, which means they neither represent the editors’ views nor signify that the editors agree with them. The authors take sole responsibility for their views. Deficiencies in translation and editorial work do exist, and criticisms and suggestions from the authors and readers are welcome.

The theses collection is compiled by International Military Studies Branch, China Association for Military Science. Those who are involved in editing, translation and proof-reading are as follows: Chen Xuehui, Jiao Liang, Li Shuisheng, Li Xiang, Wan Wei, Jiang Bo, Zhao Weibin, Yu Shujie, Wang Jinpeng and Zhou Qi.

October 2009

International Military Branch,
China Association for Military Science



一、主题演讲 Keynote Speeches

- 深化非传统安全领域的务实合作
积极维护人类的安全 刘成军(3)
Deepening Practical Cooperation in Non-traditional Security and Vigorously
Preserving Common Security of Mankind Liu Chengjun(7)
- 国际安全与军事合作 马晓天(12)
International Security and Military Cooperation Ma Xiaotian(17)
- 两岸合作 共创双赢 安 民(24)
Cooperation across the Straits for Win - Win Results An Min(27)

二、开幕词与闭幕词 Opening and Closing Speeches

- 开幕致辞 年福纯(35)
Opening Speech Nian Fuchun(36)
- 闭幕致辞 黄 星(38)
Closing Speech Huang Xing(41)

三、国外代表论文

Papers Presented by Overseas Participants

✧ 非传统安全挑战与国际合作

——菲律宾的视角 卡洛斯·阿古斯丁(47)

Non-traditional Security Challenges and International Cooperation:

The Philippine Perspective Carlos L Agustin(56)

✧ 台海信任建立措施

——抓住机遇 拉尔夫·科萨(69)

Taiwan Strait Confidence Building Measures:

Seizing the Opportunity Ralph A. Cossa(74)

✧ 对与军事转型有关的某些陈词

滥调的批判 安图利奥·埃切瓦里亚二世(81)

Challenging Transformation's Clichés Antulio J. Echevarria II(95)

✧ 水火无情

——中美两军在应对禽流感方面开展合作

的缘由与机遇 安德鲁·艾立信(113)

Disasters Know No Boundaries: Rationale and Opportunities for U.S.-China

Military Cooperation to Combat Avian Influenza ... Andrew S. Erickson(120)

✧ 安全事务领域的信任建立 冯德威(130)

Confidence Building in Security Affairs David M. Finkelstein(134)

✧ 战略合作伙伴关系框架下的中韩军事关系 黄载皓(140)

ROK - China Military Relations under the Strategic

Cooperative Partnership Jaeho Hwang(145)

✧ 东北亚安全形势及其对韩国的影响

——韩国的视角 金兴圭(153)

Northeast Asia Security Situation and Implication to Korea:

A Korean Perspective Heungkyu Kim(158)

✧ 核能源和国防开支

——目前的信任建立问题 安东尼奥·马蒂亚斯(165)

Nuclear Energy and Defense Spending:

Confidence Building Issues At Hand Antonio F. Matias(169)

● 新版《法国防务与安全白皮书》	
——聚焦亚洲安全	瓦莱丽·尼凯(174)
The New “French White Paper on Defence and Security”:	
Focus on Asia Security	Valerie Niquet(180)
● 在安全事务中建立信任	桑德胡(188)
Confidence Building in Security Affairs	P. J. S. Sandhu(197)
● 亚洲的地区关系与地区安全	
——传统与非传统挑战	沈大伟(209)
Regional Relations and Regional Security in Asia:	
Traditional and Non – traditional Challenges	David Shambaugh(217)
● 1988—2007 年的东亚军费	彼得·斯塔伦海姆(226)
Military Spending in East Asia 1988 – 2007	Petter Stålenheim(235)
● 亚太地区的集团犯罪活动	
——合作与挑战	尼可拉斯·斯万斯特伦(247)
Organized Crime in Pacific – Asia:	
Cooperation and Challenges	Niklas Swanström(256)
● 非传统安全问题	
——挑战与应对	陈成财(269)
Non-traditional Security Issues:	
Challenges and Responses	Tan Seng Chye(278)
● 亚太地区军事政治形势	
——俄罗斯方面的观点	格里戈里·季先科(291)
ВОЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ В	
АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОМ РЕГИОНЕ .	
ВЗГЛЯД ИЗ РОССИИ	Григорий Г. Тищенко(292)
The Politico – Military Situation in the Asia – Pacific Region:	
Russia’s Perspective	Grigory Grigoryevich Tishchenko(294)
● 非传统安全威胁	
——伊斯兰恐怖主义、国际犯罪活动、	
海洛因与战争	奥拉·图南德(296)
Non-traditional Security Threats: Islamic Terrorism,	
International Crime, Heroin and War	Ola Tunander(311)

四、国内代表论文

Papers Presented by Domestic Participants

- ✧ 亚洲地区安全发展:态势、议题和努力方向
—— 一个中国学者的观点 陈东晓(331)
Development of Security Situation in Asia;
Features, Issues and Orientation Chen Dongxiao(337)
- ✧ 朝鲜半岛和平机制与东北亚安全机制建设
—— 立场与构想 刘 鸣(346)
Building the Korean Peninsular Peace Mechanism and Northeast
Asian Security Mechanism: Position and Visions V Liu Ming(352)
- ✧ 对东北亚地区安全机制的几点思考 刘惜戈(361)
Reflections on the Security Mechanism in
Northeast Asia Liu Xige(366)
- ✧ “整体安全”概念与亚太安全合作 苏 浩(373)
Concept of Integrative Security and the Asia - Pacific
Security Cooperation Su Hao(382)
- ✧ 东亚安全共同体的现实基础与未来出路 孙学峰(397)
Practical Foundations and Prospects for the Establishment of
a Security Community in East Asia Sun Xuefeng(405)
- ✧ 合作应对非传统安全威胁 张军社(416)
Cooperation in Countering Non-traditional Security Threats ... Zhang Junshe(419)
- ✧ 中国人民解放军毫不动摇地坚持和平合作与
促进和平发展 张治平 尚金锁(423)
Chinese PLA will Unswervingly Stick to Peaceful Cooperation and Promote
Peaceful Development Zhang Zhiping & Shang Jinsuo(432)

五、论坛概况

About the Forum

- ✧ 中国军事科学学会第二届香山论坛概述 陈学惠(449)

Brief Introduction to the Second	
Xiangshan Forum of CAMS	Chen Xuehui(453)
代表名单	(459)
Lists of Participants	(459)

A decorative rectangular border with a repeating scroll-like pattern surrounds the title text.

一、主题演讲

Keynote Speeches

深化非传统安全领域的务实合作 积极维护人类的共同安全

刘成军 空军中将

中国军事科学学会会长、军事科学院院长

女士们、先生们：

作为东道主，首先我代表中国军事科学学会，对各位专家、学者在百忙之中出席第二届“香山论坛”，表示诚挚的欢迎！

当今世界正处在大变革大调整之中，国与国相互依存日益紧密，求和平、谋发展、促合作已成为不可阻挡的时代潮流，世界面临难得的发展机遇。同时，世界仍存在诸多不和谐不稳定的因素。单边主义和强权政治依然存在，传统和非传统安全威胁依然严峻。共同分享发展机遇，共同应对各种挑战，推进人类和平与发展的崇高事业，建设持久和平、共同繁荣的和谐世界，事关各国人民的根本福祉，也是各国人民的共同心愿。

纵观国际安全形势，进入新世纪以来的一个显著特征就是，非传统安全威胁正日益凸显，并与传统安全威胁相互交织，严重威胁着人类的生存与发展。比如，与宗教极端主义、民族分裂主义紧密相关联的国际恐怖活动十分猖獗，遍及世界各地，以“9·11”事件为代表的重大恐怖事件时有发生，给人类的和平与发展蒙上恐怖的阴影。经济安全问题日益严重，国际油价持续大幅震荡，由美国次贷危机引发的华尔街金融风暴正在破坏性地向全球蔓延，世界性的粮食短缺依然十分突出。海啸、飓风、地震、禽流感等重大自然灾害和疫病频发，给相关国家带来重大的人员和财产损失。此外，跨国犯罪、海盗活动等也十分猖獗。这些威胁错综复杂地交织在一起，给世界安全稳定带来了史无前例的新挑战。就中国情况来看，同样也面临着越来越突出的非传统安全威胁。如何进

一步开展务实合作，有效应对非传统安全领域的威胁和挑战，已经历史性地摆在了世界各国面前。

女士们、先生们！非传统安全威胁这一概念，大体上是在 20 世纪 70 年代初萌生、冷战结束后的近十余年得到强化的。到目前为止，对于什么是非传统安全威胁，尽管各国的说法各异，但对其基本内涵的认识是比较一致的。我们认为，非传统安全威胁主要相对传统安全威胁因素而言，是除军事、政治和外交冲突以外的其他对主权国家及人类整体生存与发展构成威胁的因素的统称。包括恐怖主义、贩毒走私、跨国犯罪、海盗活动、重大自然灾害、严重传染性疾病以及生态环境安全、金融安全、资源安全和信息安全等。非传统安全威胁，具有一系列鲜明的特点：一是跨国性。非传统安全威胁多属于“全球性问题”，无论是行为主体的分布、威胁发生的地域还是产生的影响都超越了传统的国家疆界。二是多样性。非传统安全威胁远远超出军事范畴，除遍及全球的恐怖主义威胁外，还广泛涉及经济安全、公共安全、自然环境等相关领域。三是不确定性。许多非传统安全威胁经常会以突如其来的形式、在人民毫无防范的情况下迅速爆发、蔓延，带有很大的突发性、随机性。四是联动性。非传统安全威胁与传统安全威胁、各种非传统安全威胁之间相互交织、相互影响，并在一定条件下可能相互转化。严格地讲，多数非传统安全威胁并非始于今日，譬如说，恐怖主义古已有之，生态污染更直接与近代以来的工业化相关。但是，经济全球化时代的特殊环境和条件，如新的全球性贸易和人员往来、各种信息传播手段的改进等等，使各种非传统安全威胁变得日益严重，甚至大有与传统安全并驾齐驱之势。

面对复杂的形势和严峻的局面，任何一个国家都无法置身事外，也难以独力应对。合作应对非传统安全威胁，既是人类社会的共同责任，也是为近年来国际社会深化安全合作的实践证明了的最有力手段。在此，我就深化非传统安全领域的务实合作、积极维护人类的共同安全，提出以下想法，与各位专家、学者共同交流。

（一）应对非传统安全威胁，国际社会需要树立共同安全的观念。非传统安全威胁的超国家、超地区的特征，使各国在安全问题上的共同利益大为增多。那种习惯于以“零和”思维来考虑国与国之间安全问题，以结盟等方式搞集体防卫或集团安全，以牺牲他国安全利益来实现部分国家自身安全的做法，已经越来越背离时代发展的潮流。这就要求我们把强化共同安全观念，作为国际合作应对非传统安全威胁的重要前提，

通过加强国家间的对话与协作，建立能够有效应对非传统安全威胁的国际安全新体系。

（二）应对非传统安全威胁，国际社会需要开展广泛深入的合作。许多非传统安全威胁是对全人类的挑战。应对这样的威胁，没有国际社会的通力合作是不行的，即使是最强大的国家也无法单靠自身的力量应对。合作应对非传统安全威胁，不能仅停留在政治表态上，更应向机制化、规范化方向发展，以切实增强合作的实效。合作应对非传统安全威胁，应始终把着眼点放在维持世界和平、捍卫人类共同利益上，而不能打着“合作”的旗号谋取一国私利。合作应对非传统安全威胁，既要坚持联合国的主导作用，也要发挥地区性组织的积极作用。合作应对非传统安全威胁，需要国际社会付出长期不懈的努力，不能因为某一非传统安全问题在本国稍有好转，也不能因为某一非传统安全威胁与本国关系不大，就降低国际合作的政治意愿。

（三）应对非传统安全威胁，国际社会需要坚持标本兼治的原则。非传统安全威胁的根源极其复杂，靠任何一种单一措施都难以有效应对。比如，在反恐问题上，既需要国际合作采取强力打击措施，还需要各国在司法、社会治安、情报和金融等领域采取综合防范措施，更需要减少和改变当前国际秩序中的不合理、不公正因素，真正从源头上逐步削弱、转化和清除国际恐怖主义的滋生因素。总之，只有多种措施相互配合，既治标、又治本，才能取得良好效果。

（四）应对非传统安全威胁，国际社会需要积极推进军事合作。军事手段在解决某些特定的非传统安全问题中，有着不可替代的作用。根据安全威胁的变化，各国都逐步把通过军事合作应对非传统安全威胁纳入了军事战略指导和部队战备的范畴。近年来，以解决非传统安全问题为背景的国际联合军演、联合反恐、联合救援等行动日趋增多，已经成为国际军事合作的一个重要内容。比如，2004年底印度洋特大海啸，美国、日本、澳大利亚、印度等10多个国家派兵实施联合大救援。在这一方面，各国应继续本着积极参与、承担义务的原则，共同推进非传统安全领域的国际军事交流与合作，不断拓展合作形式，深化合作内涵，努力发挥更大的作用。

女士们，先生们！实践已经证明并将继续证明，世界各国只有紧密团结起来，共同应对面临的挑战，人类社会才会有更加美好的未来。不断深化非传统安全领域的务实合作，既是世界各国人民的共同意愿，也

是各国政府、领导人的历史责任，同时也是我们今天在座各位同行需要高度关注的重大课题。借此难得的机会，我提议，今后我们要进一步加强这一领域的交流合作，用我们的智慧和力量，为维护人类的共同安全、促进人类的和平事业作出应有的贡献。最后，我祝愿第二届“香山论坛”取得圆满成功，祝愿各位学者在北京度过一段愉快时光。

谢谢大家！

Deepening Practical Cooperation in Non – traditional Security and Vigorously Preserving Common Security of Mankind

Air Force Lieutenant General Liu Chengjun
Chairman, China Association for Military Science (CAMS)
President, Academy of Military Science (AMS)

Ladies and gentlemen,

First of all, on behalf of the China Association for Military Science, host of the Xiangshan Forum, I'd like to express my sincere welcome to every specialist and scholar attending the second Xiangshan Forum in spite of your tight schedule.

Today's world is in the process of great transformation and adjustment. With increasing interdependence among countries, to pursue peace, seek development and promote cooperation is an irresistible trend of our times. The world is facing a hard-won opportunity of development. At the same time, disharmonious and destabilizing factors are still existing. There are unilateralism and power politics, traditional and non-traditional threats remain serious. To share development opportunities, jointly rise to all kinds of challenges, promote peace and development, and build a harmonious world with enduring peace and common prosperity, involves not only the fundamental welfare of the people around the world, but also their common wish.

An overview of the international security situation shows a conspicuous feature of the new century, namely, non-traditional security threats are increasing and interweaving with traditional security threats, gravely threatening the existence and development of human beings. For example, closely related